



Rada
Evropské unie

Brusel 18. prosince 2014
(OR. en)

17068/14

**Interinstitucionální spis:
2014/0353 (NLE)**

EEE 83
UD 289

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	17. prosince 2014
Příjemce:	Uwe CORSEPIUS, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2014) 741 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který se má zaujmout jménem Evropské unie v rámci Smíšeného výboru EHP zřízeného Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, pokud jde o nahrazení protokolu 4 k Dohodě o EHP o pravidlech původu novým protokolem, který je v souladu s Regionální úmluvou o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2014) 741 final.

Příloha: COM(2014) 741 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 17.12.2014
COM(2014) 741 final

2014/0353 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který se má zaujmout jménem Evropské unie v rámci Smíšeného výboru EHP zřízeného Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, pokud jde o nahrazení protokolu 4 k Dohodě o EHP o pravidlech původu novým protokolem, který je v souladu s Regionální úmluvou o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Regionální úmluva o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu¹ (dále jen „úmluva“) obsahuje ustanovení o původu zboží obchodovaného v souladu s příslušnými dohodami uzavřenými mezi smluvními stranami.

EU podepsala úmluvu dne 15. června 2011 a uložila svou listinu o přijetí u depozitáře úmluvy dne 26. března 2012. V důsledku toho podle čl. 10 odst. 3 vstoupila úmluva pro EU v platnost dne 1. května 2012. Norsko, Island a Lichtenštejnsko, ostatní smluvní strany Dohody o Evropském hospodářském prostoru² (dále jen „Dohoda o EHP“), podepsaly úmluvu dne 15. června 2011, 30. června 2011 a 15. června 2011 a uložily své listiny o přijetí u depozitáře úmluvy dne 9. listopadu 2011, 12. března 2012 a 28. listopadu 2011. V důsledku toho podle čl. 10 odst. 3 vstoupila úmluva pro Norsko a Lichtenštejnsko v platnost dne 1. ledna 2012 a pro Island dne 1. května 2012.

Článek 6 úmluvy stanoví, že každá smluvní strana přijme vhodná opatření, aby zajistila účinné uplatňování uvedené úmluvy. V důsledku toho by v Dohodě o EHP měl být Protokol 4 o pravidlech původu nahrazen novým protokolem, který pokud možno co nejvíce odkazuje na úmluvu. Současně se aktualizuje znění protokolu 4 a uvede se mimo jiné do souladu se Smlouvou o fungování Evropské unie.

Tento návrh nahrazuje protokol 4 zcela novým protokolem za účelem zlepšení srozumitelnosti pro hospodářské subjekty a správní orgány. Změny oproti stávajícímu protokolu jsou následující:

1. Článek 3 se mění tak, aby se uplatňování diagonální kumulace původu rozšířilo na všechny země, jež se účastní procesu stabilizace a přidružení³ zavedeného Evropskou unií, což je jedním z hlavních cílů uvedené úmluvy. Odkaz na země účastníci se procesu stabilizace a přidružení zavedeného Evropskou unií se doplňuje do čl. 3 odst. 1, aby se zamezilo povinnému používání osvědčení EUR-MED. Ze stejného důvodu se odkaz na Faerské ostrovy přesouvá z čl. 3 odst. 2 do čl. 3 odst. 1.
2. V odkazu na článek 32 v obsahu se slova „Vzájemná pomoc“ nahrazují slovy „Správní spolupráce“.
3. V nadpisu „Společná prohlášení“ v obsahu, v čl. 3 odst. 1, čl. 3 odst. 5, čl. 4 odst. 2 a čl. 31 odst. 1, jakož i ve společných prohlášeních se slovo „Společenství“ nahrazuje slovy „Evropské unie“.
4. V čl. 3 odst. 5, čl. 31 odst. 3 a čl. 32 odst. 1 se slova „Komise Evropských společenství“ nahrazují slovy „Evropská komise“ v odpovídajících mluvnických tvarech.
5. V čl. 5 odst. 2 se slova „se ... nepoužijí“ nahrazují slovy „by se ... použít neměly“.

¹ Úř. věst. L 54, 26.2.2013, s. 4.

² Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3.

³ Albánie, Bosna a Hercegovina, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, Černá Hora, Srbsko a Kosovo podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1244/99.

6. V čl. 6 odst. 1 se za písmeno m) vkládá nové písmeno, které zní:
„n) mísení cukru s jakýmkoli materiálem;“

Stávající písmena n) až p) se mění na písmena o) až q).

7. Název článku 32 se nahrazuje tímto:
„Správní spolupráce“.

Obsah příloh I až IVb se nahrazuje odkazem na úmluvu.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

S členskými státy EU byla konzultována předloha rozhodnutí Rady v rámci Výboru pro celní kodex (odboru pro původ) dne 13. května 2013. Smluvní strany úmluvy byly konzultovány na zasedání celoevropsko-středomořské pracovní skupiny ve dnech 14. a 15. května 2013.

Nebylo třeba využít externích odborných konzultací. Kromě toho nebylo třeba posuzovat dopady, jelikož navrhované úpravy jsou technického rázu a nevztahují se na podstatu v současnosti platného protokolu o pravidlech původu.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Podle čl. 1 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 2894/94 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o EHP zaujímá postoj Unie k takovým rozhodnutím Rada na návrh Komise.

Právním základem změny tohoto ustanovení je článek 207 ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie.

Návrh spadá do výlučné pravomoci Unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

Navrhovaný nástroj: rozhodnutí Rady.

Tento návrh nahrazuje dokument COM(2012) 133 final ze dne 22. března 2012, který se tímto odvolává.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který se má zaujmout jménem Evropské unie v rámci Smíšeného výboru EHP zřízeného Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, pokud jde o nahrazení protokolu 4 k Dohodě o EHP o pravidlech původu novým protokolem, který je v souladu s Regionální úmluvou o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 207 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2894/94 ze dne 28. listopadu 1994 o některých prováděcích pravidlech k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru⁴, a zejména na čl. 1 odst. 3 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Protokol 4 k Dohodě o Evropském hospodářském prostoru⁵ (dále jen „dohoda“), se týká pravidel původu.
- (2) Regionální úmluva o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu⁶ (dále jen „úmluva“) obsahuje ustanovení o původu zboží obchodovaného v souladu s příslušnými dohodami uzavřenými mezi smluvními stranami.
- (3) EU, Norsko a Lichtenštejnsko podepsaly úmluvu dne 15. června 2011 a Island ji podepsal dne 30. června 2011.
- (4) EU, Norsko, Island a Lichtenštejnsko uložily své listiny o přijetí u depozitáře úmluvy dne 26. března 2012, 9. listopadu 2011, 12. března 2012 a 28. listopadu 2011. V důsledku toho podle čl. 10 odst. 3 vstoupila úmluva pro EU a Island v platnost dne 1. května 2012 a pro Norsko a Lichtenštejnsko dne 1. ledna 2012.
- (5) Článek 6 úmluvy stanoví, že každá smluvní strana přijme vhodná opatření, aby zajistila účinné uplatňování uvedené úmluvy. V důsledku toho by v dohodě měl být Protokol 4 o pravidlech původu nahrazen novým protokolem, který je v souladu s úmluvou a co nejvíce na ni odkazuje.

⁴ Úř. věst. L 305, 30.11.1994, s. 6.

⁵ Úř. věst. L 1, 3.1.1994, s. 3.

⁶ Úř. věst. L 54, 26.2.2013, s. 4.

- (6) Evropská unie by proto měla ve Smíšeném výboru EHP zaujmout postoj obsažený v připojené předloze rozhodnutí,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má Evropská unie zaujmout v rámci Smíšeného výboru EHP zřízeného Dohodou o Evropském hospodářském prostoru, pokud jde o nahrazení protokolu 4 uvedené dohody o pravidlech původu novým protokolem, který je v souladu s Regionální úmluvou o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu a co nejvíce na ni odkazuje, je obsažen v příloženém návrhu rozhodnutí Smíšeného výboru EHP.

Zástupci Unie ve Smíšeném výboru EHP mohou odsouhlasit drobné změny předlohy rozhodnutí Smíšeného výboru EHP bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 2

Rozhodnutí Smíšeného výboru EHP se zveřejňuje v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*